

ROČNÝ VÝKAZ O ČINNOSTI RADIČNEJ ONKOLÓGIE za rok 2019

Registrované ŠÚ SR Č. Vk. 958/19
z 5.9.2018

Spravodajská jednotka doručí výkaz
do 28. februára nasledujúceho roka

Ochranu dôverných údajov upravuje zákon č. 540/2001 Z. z.
o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov.
Za ochranu dôverných údajov zodpovedá Ministerstvo zdravotníctva
Slovenskej republiky a Národné centrum zdravotníckych informácií.

1x Národnému centru
zdravotníckych informácií
Lazaretská 26
811 09 Bratislava

I. r.	Rok	Mesiac	IČO									
0	1	1	9	1	2							

Kód poskytovateľa zdravotnej starostlivosti											

Údaje za právnickú alebo fyzickú osobu *

Názov spravodajskej jednotky (SJ) - poskytovateľ zdrav. star.	
Názov zamerania odborného útvaru (OÚ)	
Adresa sídla OÚ	
Názov obce	
Názov okresu	

* Spravodajská jednotka - právnická alebo fyzická osoba zabezpečí predloženie výkazu za každý odborný útvar, pre ktorý má od Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou pridelený kód poskytovateľa a ktorého činnosť je predmetom tohto štatistického zisťovania.

Odoslané dňa:	Pečiatka:	Podpis vedúceho spravodajskej jednotky:	Výkaz zostavil (meno a priezvisko):	Telefón (smerové číslo):
			E-mail:	Klapka:

Vážený respondent,

Ministerstvo zdravotníctva SR vykonáva štatistické zisťovania za účelom získania informácií o činnosti radiačnej onkológie. Toto zisťovanie je súčasťou Programu štátnych štatistických zisťovaní schváleného na roky 2018 - 2020. V záujme zabezpečenia objektívnych výsledkov zisťovania Vás žiadame o úplné a pravdivé vyplnenie štatistického formulára podľa metodických pokynov a o jeho doručenie v stanovenom termíne organizácii uvedenej na tomto formulári. Spravodajská povinnosť vyplniť štatistický formulár Vám vyplýva z § 18 zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov. Ak Vaša organizácia v sledovanom období nevykonávala žiadnu činnosť, alebo nevykonávala činnosť, ktorá je predmetom tohto štatistického zisťovania, predložte negatívny výkaz s písomným uvedením dôvodu. Zároveň nahláste aj prípadnú zmenu prevažujúcej činnosti organizácie. Uvedené dôverné údaje sú chránené, nezverejňujú sa a slúžia výlučne pre potreby Ministerstva zdravotníctva SR. Ďakujeme Vám za ich včasné poskytnutie a tešíme sa na ďalšiu spoluprácu.

Spôsob vyplňania záhlavia výkazu:

V riadku 01

IČO - vyplní sa identifikačné číslo organizácie; ak je IČO šesťmiestne, doplnia sa na prvých dvoch miestach nuly.

Kód poskytovateľa zdravotnej starostlivosti - vyplní sa kód pridelený Úradom pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou pre odborný útvar, ktorého činnosť je sledovaná v predmetnom výkaze (Metodické usmernenie ku kódom lekárov a poskytovateľov zdravotnej starostlivosti, vydané ÚDZS).

2104. modul	Prístrojové vybavenie k 31.12.	I. r.	Počet
		a	1
RTG terapeutické prístroje		01	
Rádionuklidové ožarovače Co60		02	
Lineárne urýchľovače	bez portálového zobrazenia	03	
	s portálovým zobrazením	04	
	s volumetrickým zobrazením	05	
	so stereotaxiou	06	
Automatické after-loading prístroje (Cs, Ir)		07	
Rádium (množstvo v mg)		08	
Simulátor		09	
Systémy pre plánovanie liečby		10	

3101. modul	Činnosť	I. r.	Počet			
			návštev pacienta v ambulancii	vyšetrení na simulátore	CT skenovaní pre plánovanie rádioterapie	ožarovacích plánov
Veková skupina		a	1	2	3	4
0 - 18		01				
19+		02				

3403. modul	Liečba	I. r.	Počet pacientov podľa charakteru liečby ¹⁾	
			externá rádioterapia	brachyterapia
		a	1	2
Terapia	protinádorová	kuratívna	01	
		paliatívna	02	
	nenádorová	03		

¹⁾ Pri liečbe (r. 01 až 03) je každý predpis ožarovania ako samostatný pacient.

3601. modul	Terapeutické výkony u pacientov	I. r.	Počet terapeutických výkonov ²⁾	
			protinádorových	nenádorových
		a	1	2
Externá rádioterapia	RTG terapia	01		
	rádionuklidová terapia	02		
	lineárnymi urýchľovačmi	03		
Brachyterapia		04		

²⁾ Pri terapii (r. 01 až 04) je jednotkou výkonu 1 frakcia.

9001. modul Čas vyplňania formulára

Odhadnite čas, ktorý ste potrebovali na vyplnenie tohto štatistického formulára z podkladov účtovnej, resp. štatistickej evidencie	hodiny	01	
	minúty	02	

3410.
modul

Liečba žiarením podľa diagnózy zistenej v sledovanom období

		I. r.	Počet pacientov	
			muži	ženy
Diagnóza		a	1	2
hlava a krk	C00.0 - C00.9 - Zhubný nádor pery	01		
	C01 - Zhubný nádor koreňa jazyka	02		
	C02.0 - C02.9 - Zhubný nádor iných a nešpecifikovaných častí jazyka	03		
	C03.0 - C03.9 - Zhubný nádor ďasna	04		
	C04.0 - C04.9 - Zhubný nádor ústnej spodiny	05		
	C05.0 - C05.9 - Zhubný nádor podnebia	06		
	C06.0 - C06.9 - Zhubný nádor iných a nešpecifikovaných častí úst	07		
	C07 - Zhubný nádor príušnej žľazy	08		
	C08.0 - C08.9 - Zhubný nádor iných a nešpecifikovaných veľkých slinných žliaz	09		
	C09.0 - C09.9 - Zhubný nádor mandlí	10		
	C10.0 - C10.9 - Zhubný nádor ústnej časti hltana a mandlí (orofaryngu)	11		
	C11.0 - C11.9 - Zhubný nádor nosohltana (nazofaryngu)	12		
	C12 - Zhubný nádor hruškovitého zálievu (sinus piriformis)	13		
	C13.0 - C13.9 - Zhubný nádor hrtanovej časti hltana (hypofaryngu)	14		
	C14.0 - C14.8 - Zhubný nádor iných a nepresne určených lokalizácií v oblasti pery, ústnej dutiny a hltana	15		
	C30.0 - C30.1 - Zhubný nádor nosovej dutiny a stredného ucha	16		
	C31.0 - C31.9 - Zhubný nádor prínosových dutín	17		
	C32.0 - C32.9 - Zhubný nádor hrtana	18		
C15.0 - C15.9 - Zhubný nádor pažeráka		19		
C16.0 - C16.9 - Zhubný nádor žalúdka		20		
C17.0 - C17.9 - Zhubný nádor tenkého čreva		21		
hrubé črevo, konečník, anus	C18.0 - C18.9 - Zhubný nádor hrubého čreva	22		
	C19 - Zhubný nádor rektosigmoidového spojenia	23		
	C20 - Zhubný nádor konečníka	24		
	C21.0 - C21.8 - Zhubný nádor anusu a análneho kanála	25		
pečeň, žalúdok, pankreas	C22.0 - C22.9 - Zhubný nádor pečene a vnútropečeňových žlčových ciest	26		
	C23 - Zhubný nádor žlčníka	27		
	C24.0 - C24.9 - Zhubný nádor iných a bližšie neurčených častí žlčových ciest	28		
	C25.0 - C25.9 - Zhubný nádor podžalúdkovej žľazy	29		
C26.0 - C26.9 - Zhubný nádor iných a nepresne určených tráviacich orgánov		30		
C33 - Zhubný nádor priedušnice		31		
C34.0 - C34.9 - Zhubný nádor priedušiek a pľúc		32		
C37 - Zhubný nádor týmusu		33		
C38.0 - C38.8 - Zhubný nádor srdca, medzihrudia (mediastína) a pohrudnice		34		
C39.0 - C39.9 - Zhubný nádor iných a nepresne určených miest dýchacej sústavy a vnútrohruďníkových orgánov		35		
koža	C43.0 - C43.9 - Maligny melanóm kože	36		
	C44.0 - C44.9 - Iné zhubné nádory kože	37		
sarkómy	C40.0 - C40.9 - Zhubný nádor kostí a kĺbovej chrupky končatín	38		
	C41.01 - C41.9 - Zhubný nádor kostí a kĺbovej chrupky iných a nešpecifikovaných lokalizácií	39		
	C45.0 - C45.9 - Mezotelióm	40		
	C46.0 - C46.9 - Kaposiho sarkóm	41		
	C47.0 - C47.9 - Zhubný nádor periférnych nervov a autonómneho nervového systému	42		
	C48.0 - C48.8 - Zhubný nádor retroperitonea a peritonea	43		
	C49.0 - C49.9 - Zhubný nádor iného spojivového a mäkkého tkaniva	44		

3410.
modul

Liečba žiarením podľa diagnózy zistenej v sledovanom období
- pokračovanie

Diagnóza	I. r. a	Počet pacientov	
		muži 1	ženy 2
C50.0 - C50.9 - Zhubný nádor prsníka	45		
C51.0 - C51.9 - Zhubný nádor vulvy	46		
C52 - Zhubný nádor pošvy	47		
C53.0 - C53.9 - Zhubný nádor kľčka maternice	48		
C54.0 - C54.9 - Zhubný nádor tela maternice	49		
C55 - Zhubný nádor bližšie neurčenej časti maternice	50		
C56 - Zhubný nádor vaječníka	51		
C57.0 - C57.9 - Zhubný nádor iných a bližšie neurčených ženských pohlavných orgánov	52		
C58 - Zhubný nádor placenty	53		
C60.0 - C60.9 - Zhubný nádor penisu	54		
C61 - Zhubný nádor predstojnice (prostaty)	55		
C62.0 - C62.9 - Zhubný nádor semenníkov	56		
C63.0 - C63.9 - Zhubný nádor iných a bližšie neurčených mužských pohlavných orgánov	57		
C64 - Zhubný nádor obličky okrem obličkovej panvičky	58		
C65 - Zhubný nádor obličkovej panvičky	59		
C66 - Zhubný nádor močovodu	60		
C67.0 - C67.9 - Zhubný nádor močového mechúra	61		
C68.0 - C68.9 - Zhubný nádor iných a bližšie neurčených močových orgánov	62		
C69.0 - C69.9 - Zhubný nádor oka a očných adnexov	63		
C70.0 - C70.9 - Zhubný nádor mozgovomiechových obalov	64		
nádory CNS	C71.0 - C71.9 - Zhubný nádor mozgu	65	
	C72.0 - C72.9 - Zhubný nádor miechy, hlavových nervov a iných častí centrálného nervového systému	66	
C73 - Zhubný nádor štítnej žľazy	67		
C74.0 - C74.9 - Zhubný nádor nadobličky	68		
C75.0 - C75.9 - Zhubný nádor iných žliaz s vnútorným vylučovaním a blízkych štruktúr	69		
nádory neznámeho pôvodu	C76.0 - C76.8 - Zhubný nádor inej a nepresne určenej lokalizácie	70	
	C77.0 - C77.9 - Sekundárny a bližšie neurčený zhubný nádor lymfatických uzlín	71	
	C78.0 - C78.8 - Sekundárny zhubný nádor dýchacích a tráviacich orgánov	72	
	C79.0 - C79.9 - Sekundárny zhubný nádor na iných a bližšie neurčených miestach	73	
	C80.0 - C80.9 - Zhubný nádor bez bližšieho určenia lokalizácie	74	
C81.0 - C81.9 - Hodgkinova choroba	75		
NHL, myelóm, leukémie	C82.0 - C82.9 - Folikulárny (nodulárny) non-Hodgkinov lymfóm	76	
	C83.0 - C83.9 - Difúzny non-Hodgkinov lymfóm	77	
	C84.0 - C84.9 - Periférne a kožné T-bunkové lymfómy	78	
	C85.1 - C85.9 - Iné a nešpecifikované typy non-Hodgkinovho lymfómu	79	
	C86.0 - C86.6 - Iný lymfóm z T/NK-buniek, bližšie určený	80	
	C88.0 - C88.91 - Zhubná imunoproliferatívna choroba	81	
	C90.00 - C90.31 - Mnohonásobný myelóm (plazmocytóm) a zhubné nádory z plazmatických buniek	82	
	C91.00 - C91.91 - Lymfatická leukémia	83	
	C92.00 - C92.91 - Myeloická leukémia	84	
	C93.00 - C93.91 - Monocytová leukémia	85	
	C94.00 - C94.8 - Iné leukémie so špecifikovaným typom buniek	86	
	C95.00 - C95.91 - Leukémia nešpecifikovaného bunkového typu	87	
	C96.0 - C96.9 - Iné a nešpecifikované zhubné nádory lymfatického, krvotvorného a príbuzného tkaniva	88	
C97 - Zhubné nádory mnohopočetné na viacerých nezávislých primárnych miestach	89		
D00.0 - D48.9 - Nádory	90		

METODICKÉ POKYNY na vyplňovanie formulára

Ročný výkaz o činnosti radiačnej onkológie

C(MZ SR) 3-01

rok 2019

Formulár ročného výkazu bol schválený v rámci Programu štátnych štatistických zisťovaní na roky 2018 - 2020, ktorý bol zverejnený vo Vyhláske ŠÚ SR č. 250/2017 Z. z.

Spravodajská povinnosť vyplniť štatistický formulár vyplýva z §18 zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov.

Všeobecné zásady

Spravodajská jednotka predloží výkaz do uvedeného termínu jeho vyplnením a uložením v elektronickej forme **podľa pokynov** uvedených v sprievodnom liste NCZI pri oslovení k štatistickému zisťovaniu.

Spravodajská jednotka, ktorá predloží vyplnený formulár výkazu v elektronickej podobe, papierový formulár výkazu už nezasiela.

Spravodajská jednotka zodpovedá za úplnosť, pravdivosť a včasné doručenie údajov.

Prípadný komentár k vyplnenému výkazu s dopĺňujúcimi údajmi, poznámkami, informáciami, vysvetleniami a zdôvodneniami je možné zaslať e-mailom príslušnému pracovníkovi NCZI.

Upozornenie

Právnická alebo fyzická osoba, ktorá je spravodajskou jednotkou, zabezpečí výkaz za každý odborný útvar, pre ktorý má od Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou pridelený kód poskytovateľa a ktorého činnosť je predmetom tohto štatistického zisťovania.

Spravodajská jednotka, ktorá bola v priebehu roka transformovaná z jedného subjektu (predchodcu) na iný subjekt (nasledovníka), predkladá kompletný ročný výkaz, čiže vykazuje zodpovedajúce údaje aj za predchodcu. Predchodca tieto údaje už nevykazuje.

Spôsob vyplňovania formulára

Formulár je rozdelený na:

a) Identifikačnú časť:

- Identifikačné číslo organizácie - IČO.
- Kód poskytovateľa zdravotnej starostlivosti (PZS) pridelený Úradom pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou (Metodické usmernenie ku kódom lekárov a poskytovateľov zdravotnej starostlivosti, vydané ÚDZS).
- Údaje za spravodajskú jednotku (za právnickú alebo fyzickú osobu).

- Údaje za odborný útvar (OÚ).
- Meno a priezvisko a kontaktné údaje zostavovateľa výkazu (telefón vrátane smerového čísla a klapky, e-mailová adresa).

b) Údajová časť

Údajová časť pozostáva z modulov, v ktorých sa sledujú skupiny ukazovateľov zoradených do riadkov (v ďalšom označenie riadku R) a stĺpcov (v ďalšom označenie stĺpca S).

Nevyplnené políčka sa nechávajú prázdne, neškrtajú sa, ani sa do nich nevpisujú nuly alebo pomlčky.

Pokyny pre vyplňovanie modulov výkazu

3101. modul - Činnosť

S1 – Počet návštev pacientov v ambulancii vykonaných v priebehu sledovaného obdobia podľa veku.

Návšteva pacienta v ambulancii: Aktívna prítomnosť pacienta v ambulancii za účelom vyšetrenia, ošetrenia, odberu vzorky biologického materiálu, predpísanie liečiva na recept alebo zmeny predpisu, získania nálezu / výsledku, alebo za účelom administratívneho výkonu súvisiaceho so zdravím alebo poskytovaním zdravotnej starostlivosti.

Do kategórie 0 -18 ročných patria osoby, ktoré k sledovanému dňu dosiahli vek maximálne 18 rokov +364 dní (v priestupnom roku 365 dní).

Do kategórie 19+ ročných patria osoby, ktoré k sledovanému dňu dosiahli vek minimálne 19 rokov a viac.

Vek pacienta sa počíta ku dňu vykonania sledovanej činnosti (návšteva, vyšetrenie, atď.)

3403. modul - Liečba

R01 až R03 – Počet pacientov sa chápe ako *počet predpisov ožarovania* v sledovanom roku, vykonaných v zázname o ožarovaní (každé predpísané ožarovanie má mať samostatný záznam). Jeden pacient môže mať v sledovanom období viacero predpisov ožarovania – počíta sa viackrát. Napr.: ak má pacient v danom roku liečené dve diagnózy, počítajú sa dva predpisy (záznamy) ožarovania.

3601. modul - Terapeutické výkony u pacientov

R01 až R04 - Jednotkou výkonu je jedna frakcia.

3410. modul – Liečba žiarením podľa diagnózy zistenej v sledovanom období

Uvedie sa počet pacientov, ktorým bola prvýkrát indikovaná liečba rádioterapiou (t.j. predpisom ožarovania) na danú diagnózou zistenú v sledovanom roku. Pri opakovanej liečbe sa ten istý pacient s tou istou diagnózou neuvádza. V prípade, že ten istý pacient je v sledovanom roku liečený rádioterapiou na inú zistenú diagnózu, započíta sa k príslušnej diagnóze.

Vnútrovýkazové väzby

3101. modul

platí len pre ambulancie:

S1 - musí byť vyplnený aspoň jeden údaj v R01 alebo R02

Hlavný odborník MZ SR pre odbor radiačná onkológia: Internetová stránka: www.health.gov.sk

Vypracovalo: Národné centrum zdravotníckych informácií

Internetová stránka: www.nczisk.sk